

NOTICIAS MULTILATERALES

Falconer revisará el texto sobre agricultura; Lamy dice "la hora de la verdad se acerca rápidamente"	1
Las conversaciones sobre AMNA siguen divididas mientras el tiempo corre	2
UNCTAD: industria extractiva plantea desafíos a los PED	3
CDB: reuniones sobre acceso y reparto de beneficios terminan sin resultados concretos	4
FAO: erradicación del hambre es materialmente posible	5

NOTICIAS REGIONALES

Clima Latino: naciones desarrolladas deben responsabilizarse por cambio climático	7
Colombia, Perú y AELC: tercera ronda de negociación para un TLC	8

BREVES MULTILATERALES

Perú: OMC señala desafíos para traducir logros económicos en reducción de pobreza	9
OMC: los EE.UU. no cumplen con la decisión sobre la disputa del algodón con Brasil	10
Canadá emite licencia obligatoria para exportación de medicamentos a Ruanda	10

BREVES REGIONALES

Centroamérica - UE: dura posición europea en primera ronda	11
Panamá y Nicaragua concluyen TLC	12
Farm Bill: resultados de la sesión de comentarios al borrador en el Senado de los EE.UU.	13

EVENTOS & PUBLICACIONES

EVENTOS	14
PUBLICACIONES	16

NOTICIAS MULTILATERALES

Falconer revisará el texto sobre agricultura; Lamy dice "la hora de la verdad se acerca rápidamente"

El Presidente de las negociaciones sobre la agricultura les dijo a los Miembros de la OMC que tenían hasta el 2 de noviembre para zanjar sus diferencias. Después de esa fecha, el preparará un nuevo texto revisado, para tratar de cerrar un acuerdo o dar por terminar las negociaciones definitivamente.

El Embajador de nueva Zelanda Crawford Falconer, dijo el 19 de octubre pasado, frente a las delegaciones comerciales, que las negociaciones se estaban moviendo en la dirección correcta, pero con tres años de retraso.

Este aparente progreso en las negociaciones ha sido el producto de intensas discusiones que comenzaron a principios de septiembre. No obstante, los gobiernos aun no logran ponerse de acuerdo respecto de los temas más cruciales en las negociaciones, dejando a Falconer con un gran trabajo por delante.

Falconer intentó defender su decisión de acortar el periodo de consultas justificando que el tiempo corría en contra. No obstante, el presidente enfatizó que en caso que los negociadores comenzaran a hacer nuevas concesiones, el podría extender el periodo de negociaciones mas allá del 2 noviembre.

El nuevo proyecto de acuerdo será una revisión del documento que Falconer habría presentado a los Miembros en julio último. En particular, se espera que dicho documento aporte más información sobre algunos temas que no fueron tratados en detalle en el texto anterior, como los 'productos especiales' y el 'mecanismo de 'salvaguardia especial'.

Falconer les advirtió a los Miembros que podrían suceder dos cosas con aquellos temas en los cuales no hay acuerdo: la primera es que entre los propios Miembros se llegue a un compromiso; y la segunda es que él propio Falconer tenga que adivinar al respecto.

PUENTES Quincenal también está disponible [online](#) y es actualizado cada dos semanas.

Si desea inscribirse (gratuitamente) a nuestra lista de suscriptores de **Puentes Quincenal**, escriba un correo electrónico a la dirección: puentes@ictsd.ch indicando "suscripción" en el asunto e incluyendo sus datos en el cuerpo del correo.

Sobre esto último el Presidente advirtió que probablemente la mitad de sus conjeturas podrían estar equivocadas.

Se esperan arduas negociaciones una vez que Flaconer de a conocer el texto.

En teoría, si los Miembros demuestran que un arreglo está al alcance de la mano, los ministros podrían reunirse en Ginebra, en diciembre, para finalizar un acuerdo.

¿Es esto posible? Muchos negociadores son pesimistas al respecto. Existen divisiones muy marcadas, especialmente en la forma en que los países en desarrollo como Argentina, India, y Sudáfrica deberían reducir sus aranceles industriales. Recordemos que la Unión Europea y los Estados Unidos solo llevarán a cabo reformas agrícolas si consideran que la reducción de aranceles industriales es aceptable.

El Embajador de Brasil ante la OMC, Clodoaldo Hugueney, había dicho la semana pasada que "la situación es extremadamente peligrosa actualmente". Brasil es uno de los países en desarrollo que manifestó su disconformidad con el proyecto de acuerdo para bienes industriales, debido a que según este texto los PED deberán llevar a cabo reducciones más profundas que los países desarrollados. Al respecto Hugueney advirtió: "Si los textos son desequilibrados, existe la posibilidad de un fracaso y será un fracaso definitivo".

Lamy: "la hora de la verdad se acerca rápidamente"

No obstante, el Director General de la OMC, Pascal Lamy insistió en que aun es posible lograr acuerdo favorable al desarrollo sostenible en el marco de la Ronda de Doha. En una reunión que se celebró el 20 de octubre último, en el Fondo Monetario Internacional, Lamy aseguró que se había hecho "un progreso muy alentador". No obstante, advirtió que "la hora de la verdad se acerca rápidamente", y que las próximas semanas podrían representar probablemente "la última oportunidad de llevar esta ronda a una conclusión exitosa".

No obstante se logre un acuerdo para finales de año, no es seguro que la administración del Presidente George W. Bush logre obtener la aprobación del Congreso de su país. Previo a 2008 -un año de elecciones presidenciales en los EE.UU.-, los dos partidos se muestran reacios respecto de la globalización económica. India por su parte también mantendrá elecciones presidenciales durante 2009. Estos dos eventos hacen presumir un congelamiento indefinido de la Ronda de Doha.

Traducido y adaptado por ICTSD y CINPE de: "Ag Chair Preparing to Revise Text, As Lamy Says 'Hour of Truth Rapidly Approaching'" Bridges Weekly. Vol. 11 No. 36, 24 October 2007.

Las conversaciones sobre AMNA siguen divididas mientras el tiempo corre

El presidente de las negociaciones sobre el acceso a los mercados no agrícolas (AMNA), dijo el 22 de octubre pasado que los Miembros de la OMC estarían mostrando algunos signos de que están acortando sus diferencias. No obstante advirtió que si no se logra un acuerdo para finales de este año la Ronda de Doha podría fracasar.

El embajador de Canadá, Don Stephenson, pretende circular una versión revisada de su proyecto para un acuerdo sobre AMNA para mediados de noviembre, conjuntamente con el documento sobre agricultura (ver artículo en este número). Esto les dejaría a los negociadores muy poco tiempo para intentar influenciar el contenido del texto.

Un diplomático comercial sostuvo que Stephenson se encontraba en una situación difícil. Remarcó que a diferencia de lo que sucede con el texto de agricultura, en donde hay que llenar muchos 'espacios en blanco', en el texto de AMNA "no falta nada" El funcionario agregó que "el problema es que lo que está ahí no conduce a un consenso". El texto circulado en julio último por el embajador Stephenson propone una 'formula Suiza' con un coeficiente de 8-9 para los países industrializados y entre 19-23 para los países en desarrollo (PED). En definitiva dichos coeficientes se convierten en los futuros topes arancelarios que ninguno de los Miembros podrá superar.

A principios de este mes, los PED, entre los que se encontraban Argentina, Brasil, India y Sudáfrica sostuvieron formalmente que a ellos no se les debería exigir recortar sus aranceles consolidados aplicados a las manufacturas, más profundamente que a las naciones industrializadas. Las disposiciones del texto de Stephenson prevén una reducción promedio del 40 por ciento en los aranceles consolidados de la UE y los EE.UU.; y una drástica reducción del 50 y 60 por ciento en los aranceles consolidados de Brasil e India respectivamente, que poseen aranceles substancialmente más elevados.

Brasil y Argentina sorprendieron a muchos países cuando argumentaron que necesitaban mayores flexibilidades para preservar la integridad del MERCOSUR.

Así como están las cosas, al momento de revisar el texto, Stephenson deberá dilucidar en que áreas existe la posibilidad de alcanzar un consenso, incluyendo el candente tema de los 'números' para los coeficientes y las flexibilidades.

Los negociadores esperan que los documentos revisados sobre AMNA y agricultura sean circulados a mediados de noviembre. Asimismo se espera que los documentos sobre las normas y sobre servicios sean también entregados para esa misma época.

Traducido y adaptado por ICTSD y CINPE de: "NAMA Talks Remain Divided, With Time Running Out " Bridges Weekly. Vol. 11 No. 36, 24 October 2007.

UNCTAD: industria extractiva plantea desafíos a los PED

El más reciente Informe sobre las inversiones en el mundo, 2007: "Empresas transnacionales, industrias extractivas y desarrollo" de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD, por sus siglas en inglés), dio cuenta del nivel de crecimiento en la inversión extranjera directa (IED) durante el año 2006 para el mundo entero. El documento señala la creciente IED en industrias extractivas, particularmente de recursos naturales en países en desarrollo (PED), ante lo cual advierte sobre la imperante necesidad de que los gobiernos vigilen estas actividades por la gran potencialidad que tienen para generar conflictos socio-ambientales.

El aumento en IED que se dio en los países desarrollados, fue de un 45% respecto de 2005, mientras que en los PED fue de un 21% y en las economías en transición de un 68% (respecto del mismo período), llegando de este modo a sus niveles históricos más altos. El monto de IED en el mundo entero de \$12 mil millones correspondió a las actividades de unas 78.000 empresas transnacionales (ETN) que a su vez son propietarias de unas 780.000 empresas filiales extranjeras.

Los PED y la industria extractiva

En estos países, la IED estuvo centrada en la industria extractiva, en especial de recursos naturales, incentivada por el aumento en los precios de los productos básicos. Más aún, en algunos países de bajos ingresos, este tipo de industria representó el grueso de toda la IED por contar con mercados internos muy pequeños y adolecer de una escasa capacidad de producción, factores que son causa importante de que no logren atraer otro tipo de IED.

Aunque el informe considera que el mencionado aumento en los precios de los productos básicos podría ser aprovechado por los países exportadores de minerales, convirtiéndose en factor importante de desarrollo, advierte que los respectivos gobiernos deben "esforzarse mucho" por solventar una serie de problemas económicos, ambientales, sociales y políticos, inherentes a dichas actividades extractivas.

Si bien es cierto que el principal aporte de las ETN a las economías en desarrollo en este rubro suele ser en el aumento en los ingresos, incluidos los públicos, este no se traduce necesariamente en bienestar para la población si los gobiernos no cuentan con políticas de redistribución adecuadas. Otros aspectos preocupantes suelen ser la disparidad en las negociaciones entre el Estado y las ETN; la propiedad y el control de los recursos naturales; y la participación de las partes en los ingresos. En cuanto a este último punto se señala que las ETN suelen exigir participaciones considerables en los ingresos, los cuales son en gran medida repatriados.

Recomendaciones

La posibilidad de que la industria extractiva en los PED se convierta en fuente sostenible de beneficios para sus economías, es responsabilidad tanto de los gobiernos de los países receptores, como de los países de origen de las IED y la comunidad internacional. Los primeros deben fortalecer su capacidad de implementar políticas de gobernanza de sus recursos, aludiéndose a aspectos como la transparencia y la equidad. Los segundos, deberían promover la actividad responsable por parte de sus empresas actuando en el extranjero. La comunidad internacional por su parte, debería brindar la asistencia técnica necesaria así como propiciar la creación de normativa específica a la industria extractiva y dar su apoyo en la vigilancia de su aplicación.

Es interesante la mención que se hace de los recientes cambios en la normativa y contratación en este tipo de industrias -tanto en países desarrollados como en PED- como un indicio de que las condiciones hasta ahora vigentes han venido siendo demasiado laxas o "excesivamente generosas" para con las ETN.

América Latina y el Caribe: incremento del 125% en salidas por IED

No obstante esta región registró un aumento de un 11% (\$84 mil millones) en entradas por concepto de IED, este se dio prácticamente en su totalidad en los centros financieros extraterritoriales de la región. Mientras tanto, las salidas de IED desde la región -sin tomar en cuenta los centros financieros

extraterritoriales- reportaron un incremento del 125% llegando a \$43 mil millones, encabezadas por Brasil (metalurgia) y México (telecomunicaciones).

En cuanto a los sectores en que América Latina y el Caribe logró mayor atracción de IED, los más dinámicos estuvieron dentro de la categoría de manufactura, a saber: la explotación de recursos naturales, las refinaciones de azúcar y minerales, la metalurgia, la industria petroquímica y la producción de pasta y papel.

El documento apunta a una "tendencia en la región" en relación al interés estatal por participar en ciertos sectores, como las industrias de la extracción e incluso la electricidad y las telecomunicaciones, mencionando a Bolivia y Venezuela. Como ejemplo de lo contrario se menciona a Colombia que ha renovado su política de privatizaciones, con la venta de ciertos activos estatales relativos a los servicios financieros y en telecomunicaciones.

PED inversores en países desarrollados

Finalmente, el informe señala que si bien el 90% de las fusiones y adquisiciones efectuadas en países desarrollados se ejecutaron por parte de empresas de otros países desarrollados, la IED por parte de empresas provenientes de PED realizada en países desarrollados, creció en un 57%, llegando a comprender unos \$68 mil millones.

El documento prevé que el incremento en las IED continúe en el año 2007 y en los años venideros, aunque señala que es esperable un ritmo más lento.

El informe llamado "World Investment Report 2007. Transnational Corporations, Extractive Industries and Development" puede ser consultado en http://www.unctad.org/en/docs/wir2007_en.pdf

CDB: reuniones sobre acceso y reparto de beneficios terminan sin resultados concretos

La quinta reunión del Grupo de Trabajo (GT) sobre Acceso y Participación en los Beneficios (APB) de la Convención sobre la Diversidad Biológica (CDB), se realizó en Montreal del 12 al 15 de octubre de 2007. Seguidamente y hasta el 19 de octubre se realizó la quinta reunión del Grupo Especial (GE) sobre el Artículo 8(j) y disposiciones relacionadas.

El GT sobre APB discutió los elementos de un régimen internacional sobre acceso y participación en los

beneficios que incluyen: el acceso a los recursos genéticos, la distribución justa y equitativa de los beneficios que surjan de su uso, medidas para apoyar el cumplimiento del consentimiento previo informado y los términos mutuamente acordados, un certificado internacional de origen/fuente/procedencia legal, desarrollo de capacidades e indicadores de APB.

Por su parte, el GE sobre el Artículo 8(j) consideró entre otras cuestiones: un plan de acción para la retención del conocimiento tradicional, el conocimiento tradicional en el contexto del régimen internacional de APB, mecanismos de promoción de la participación de los pueblos indígenas, el desarrollo de sistemas sui generis para la protección del conocimiento tradicional, innovaciones y prácticas, y elementos de un código de conducta que asegure el respeto del patrimonio cultural e intelectual de los indígenas y comunidades locales.

Ambos grupos fueron marcados por una división entre aquellos países -generalmente en vías de desarrollo- que buscan progresar hacia instrumentos legalmente vinculantes y otros -generalmente países desarrollados- que favorecen soluciones más flexibles. El tema del APB es uno de los temas más complejos de la agenda de la CDB. El GT no logró avanzar para resolver este dilema. Al final de la reunión, los Copresidentes del GT, Fernando Casas de Colombia y Tim Hodges de Canadá, produjeron un documento con reflexiones sobre las posibles áreas de convergencia. Asimismo, el documento compiló 17 propuestas concretas para el APB provenientes del Grupo Megadiverso de Pensamiento Similar. El grupo clave incluye a varios países latinoamericanos, tales como Bolivia, Brasil, Costa Rica, Perú, México y Venezuela. Este insumo será estudiado por los países de cara a la siguiente ronda de negociaciones del GT sobre el régimen internacional de APB a realizarse del 21 al 25 de enero de 2008, en Ginebra, Suiza. El GT tiene el mandato de negociar un sistema internacional de APB para el 2010.

La estéril discusión del GT en APB dio paso a una semana de negociaciones relacionadas con el rol de los grupos indígenas y sus derechos dentro de la CDB, algo normado en el Artículo 8(j) de la CDB que estipula la preservación del conocimiento tradicional indígena y la participación de las comunidades tradicionales tanto en la conservación como en el reparto de beneficios económicos derivados de la biodiversidad. Es importante mencionar que las discusiones estuvieron fuertemente motivadas por una reciente resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas que tras 20 años de negociaciones establece una serie de derechos indígenas individuales y colectivos sobre sus territorios y recursos, entre otras cosas. Adicionalmente, se prohíbe la discriminación de estos

grupos y se promueve su efectiva participación en los procesos de toma de decisión que los afecten.

Ahmed Djoghlaf, Secretario Ejecutivo de la CDB, señaló que "si vamos a lograr el Objetivo de Biodiversidad 2010 de reducir significativamente la pérdida de biodiversidad a la luz del cambio climático, debemos valorar y reconocer el rol de las comunidades indígenas como custodios de la biodiversidad del planeta. La participación activa de estos grupos a nivel mundial es esencial para nuestro objetivo." En este sentido, la Secretaría de la CDB dispuso de un fondo para posibilitar la participación de estas poblaciones en sus reuniones.

A la luz de estos textos y declaraciones, empezó la discusión sobre formas de implementación del Artículo 8(j). Así las cosas, surgió aquí una clara división entre países que prefieren enfocarse en mecanismos nacionales de implementación de este artículo y otros que promueven la creación de una convención internacional al respecto.

Este sistema internacional de protección del conocimiento tradicional indígena incluiría un régimen "sui generis" de protección de esta propiedad intelectual. Debido a las múltiples implicaciones de estos temas y a la diversidad de intereses, no fue posible llegar a conclusiones unánimes. No obstante, si se formularon algunas recomendaciones que serán enviadas a la novena reunión de la Conferencia de las Partes (CdP 9) de la CDB, a desarrollarse del 19 al 30 de mayo de 2008, en Bonn, Alemania.

Reportaje ICTSD y CINPE, fuentes consultadas:

Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible. (2007, 22 de octubre). Boletín de Negociaciones de la Tierra: Quinta Reunión de los Grupos de Trabajo sobre Acceso y Participación en los Beneficios y Artículo 8 (J) de la Convención sobre la Diversidad Biológica: del 8 al 19 de octubre de 2007. Vol. 9, No. 388. Consultado el 28 de octubre y disponible en <http://www.iisd.ca/biodiv/abs5/>.

No Outcome in Sight for Access and Benefit-sharing under the Biodiversity Convention. (2007, 19 de octubre). Bridges Trade BioRes. Vol 7, No, 18. Consultado el 28 de octubre y disponible en <http://www.ictsd.org/biores/index.htm>.

FAO: erradicación del hambre es materialmente posible

El pasado 16 de octubre se celebró el Día Internacional de la Alimentación, bajo el tema "El derecho a la alimentación", ocasión que sirvió de marco para diversas actividades internacionales que trataron la problemática de los 854 millones de personas malnutridas en el mundo y la obligación de los Estados de respetar, proteger y lograr el derecho a la alimentación.

FAO: el mundo está en posibilidades de erradicar el hambre

En su discurso inaugural, el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO, por sus siglas en inglés), Jacques Diouf aseguró que "en nuestro planeta se producen alimentos en cantidad y calidad suficientes para alimentar a toda la población mundial". Diouf hizo hincapié en la obligación contraída por los Estados cuando suscribieron el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, (entrado en vigor en 1976) en el cual se reconoció el derecho a una alimentación adecuada y "el derecho fundamental de toda persona a estar protegida contra el hambre".

El Director sostuvo que si bien garantizar el derecho a la alimentación es responsabilidad de cada Estado, el encontrarnos en la globalización hace necesario darle una dimensión internacional al problema.

América Latina

La FAO advierte que unas 52 millones de personas de la región latinoamericana no se alimentan adecuadamente, provocando que una de cada diez personas no pueda satisfacer sus demandas alimenticias, con más de 4.1 millones de niños con bajo peso, y nueve millones con desnutrición crónica o retardo en el crecimiento. Estos datos se ven agravados por el hecho de que la región produce una cantidad de alimentos, no sólo suficiente, sino que sobrepasa en un tercio los requerimientos de la población.

El Desafío del Hambre 2007

Titulado de esa manera, un informe del Instituto de Investigaciones sobre Política Alimentaria (IFPRI, por sus siglas en inglés) evalúa el avance que han dado los países en relación a los Objetivos del Milenio adoptados por 189 países dentro de la Declaración del Milenio en el año 2000. En él se detalla que pocos países en desarrollo han dado pasos decisivos en torno

a la reducción de la pobreza y el hambre a la mitad así como la mortalidad infantil en un tercio para el 2015. Encontrándonos ya a mitad del camino, América Latina muestra junto con el Caribe, el Pacífico y el sudeste de Asia avances relativamente relevantes.

Concretamente, Cuba sería el país que habría mostrado más avances, mientras que Venezuela se encuentra entre los últimos 10 países, calificándose incluso su situación como de "retroceso lento".

En el marco de la celebración en Beijing de la Conferencia Internacional "Tomando acciones para los pobres y personas con hambre en el mundo", el Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki Moon, expresó que los progresos en torno a los Objetivos del Milenio han sido desiguales, con regiones -como la sub-sahariana- que incluso no han podido avanzar en una sola de las "grandes promesas". Ban Ki Moon hizo énfasis en la necesidad de una verdadera colaboración para el desarrollo, en la que los países ricos provean los recursos y oportunidades de empleo a través del acceso a los mercados. Ciertamente, este aspecto viene siendo una preocupación frecuentemente traída a colación por parte de los grupos de países en desarrollo, dentro de la Ronda de Doha.

FAO: promover el comercio y la seguridad alimentaria en el Caribe

En consonancia con lo anterior, la FAO anunció el 26 de octubre su proyecto "Promover la seguridad alimentaria del CARICOM/CARIFORUM". Este pretende capacitar a los países del Caribe a hacer frente a la liberalización de los mercados para la que son en extremo vulnerables, viéndose en el peligro de perder sus mercados tradicionales y protegidos.

El aspecto novedoso del proyecto estaría en su enfoque que no se limita a la producción como garantía de la seguridad alimentaria, sino que se extiende a la política y la estrategia comercial. En este sentido, se ha centrado en la formación de las autoridades de gobierno de estos países en temas de negociación comercial bilateral y multilateral, de la normativa de la OMC así como de las eventuales implicancias de la liberalización comercial de la Ronda de Doha para estos países.

Además se realizó el estudio "Política comercial agrícola y seguridad alimentaria en el Caribe" en el que se analiza la problemática de las estrechas economías de estos países basadas casi exclusivamente en tres productos, a saber, azúcar, banano y arroz.

El estudio es claro al afirmar que la liberalización del comercio no tendrá efectos positivos en las comunidades rurales ni en la seguridad alimentaria, a no ser que los actores comerciales estén adecuadamente entrenados para ser capaces de aprovechar las oportunidades.

Los países incluidos en este proyecto de la FAO son los Miembros del CARICOM (Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, St. Kitts y Nevis, Santa Lucía, Saint Vincent and Grenadines, Surinam, Trinidad y Tobago) así como República Dominicana.

Reportaje ICTSD y CINPE; fuentes consultadas:

El hambre va ganando la batalla. (2007, 16 de octubre). IPS. Consultado el 22 de octubre de 2007 en <http://ipsnoticias.net/nota.asp?idnews=86246>

La región está preparada para exterminar el hambre. (2007, 16 de octubre). AméricaEconomía. Consultado el 22 de octubre de 2007 en http://www.americaeconomia.com/PLT_WRITE-PAGE~SessionId~~Language~0~Modality~0~Section~1~Content~31873~NamePage~NoticiasArti~DateView~~Style~15389.htm

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación -FAO- (2007, 16 de octubre). Ceremonia en ocasión del Día Mundial de la Alimentación. Discurso del Director General Jacques Diouf. Consultado el 22 de octubre de 2007 en <http://www.fao.org/newsroom/common/ecg/1000680/es/DiscursoDG.doc>

_____ (2007, 26 de octubre). Comercio y seguridad alimentaria en el Caribe. Un proyecto de la FAO e Italia ayuda a los países caribeños a aprovechar la liberalización de los mercados. Consultado el 26 de octubre de 2007 en <http://www.fao.org/newsroom/es/news/2007/1000691/index.html>

United Nations (2007, 17 de octubre). The Secretary General. Message on the International Day for the eradication of poverty. Consultado el 22 de octubre de 2007 en <http://www.ifpri.org/2020ChinaConference/day1/BanKiMoonStatement.pdf>

NOTICIAS REGIONALES

Clima Latino: naciones desarrolladas deben responsabilizarse por cambio climático

Las ciudades ecuatorianas de Quito y Guayaquil fueron la sede, del 15 al 16 y del 17 al 18 de octubre respectivamente, del Encuentro Internacional sobre Cambio Climático en América Latina "Clima Latino". Este evento culminó con la presentación del documento "21 Propuestas para el Siglo XXI" por parte de más de 1550 representantes de la sociedad civil, autoridades de gobierno y variados grupos sociales y científicos, con la finalidad de que el presidente ecuatoriano Rafael Correa "sea portavoz de esta expresión de los pueblos de América Latina" y lo presente en los eventos relativos al Cambio Climático.

Modelo de desarrollo y responsabilidad de los países desarrollados

Dicho documento urge el cambio inmediato del actual modelo de desarrollo, por encontrarse basado en el crecimiento ilimitado, generando una presión insostenible sobre los recursos naturales que son limitados. El Secretario General de la Comunidad Andina de Naciones (CAN) Freddy Ehlers lanzó una fuerte crítica a este modelo, manifestando que las comunidades "deben dejar de vivir de una forma salvaje en la que solamente importa el consumismo, el derroche y el alcance económico".

Además, se solicita a los países desarrollados asumir su cuota de responsabilidad en proporción a la cantidad de emisiones de gases con efecto invernadero que generan, no sólo cumpliendo las exigencias internacionales existentes, sino también contribuyendo con transferencia de tecnologías de manera gratuita, tanto en el campo de la mitigación, a saber, para que los países en desarrollo puedan afrontar las consecuencias del cambio climático, así como también para promover la utilización de energías alternativas y así trabajar en la prevención.

A este respecto, el Presidente Correa habló de la globalización de la injusticia "producto del calentamiento global porque los países pobres, no responsables de la tragedia, son afectados en mayor grado porque no tienen la capacidad de responder a desafíos de tales dimensiones". Más aún, Correa consideró exigible a las Naciones Unidas la preparación y difusión de una lista con aquellas "naciones que están acabando con nuestro planeta, de esos terroristas ambientales que, por su

ambición e hiper consumismo, van a acabar la vida en el planeta tierra".

La experta en cambio climático Graciela Magrín - quien es Coordinadora para América Latina en el Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático (IPCC)- también fue tajante en cuanto a la responsabilidad de los países desarrollados y aseguró que: "América Latina hace lo posible por no emitir gases contaminantes; son otros los que nos perjudican".

Petróleo intacto

El Presidente Correa aprovechó este evento internacional para recordar que está impulsando una propuesta a la Comunidad Internacional, la cual consiste en que el Ecuador se abstenga de explotar las reservas de petróleo que se encuentran bajo el Parque Nacional Yasuní, a cambio de compensación internacional por las ganancias dejadas de percibir. Correa anunció que esperará una respuesta hasta junio de 2008.

Dejar atrás dicotomía ciencia-política

Otro tema abordado en la reunión, fue la vulnerabilidad del área andina a los efectos del cambio climático. En este sentido el documento propone acoger de inmediato todas las recomendaciones de los científicos, aspecto que fue igualmente enfatizado por uno de los científicos asistentes, Oswaldo Canzaini -Co Presidente del IPCC-, quien denunció la "dicotomía ciencia-política" en América Latina, calificándola de trágica.

Biocombustibles

Respecto a la utilización de los biocombustibles, el documento los califica de "productos estratégicos a nivel mundial" y recalca que su impacto puede ser tanto negativo como positivo, dependiendo este de diversos factores como el tipo de cultivo, las tecnologías disponibles y las particularidades -económicas, sociales y ambientales- de cada país. Así, apunta a la necesidad de crear mecanismos de certificación y de trabajar en indicadores de sostenibilidad, tanto económica, como social y ambiental.

Conclusiones serán presentadas en Conferencia de la ONU

Luisa Elena Guinand, coordinadora de Clima Latino, afirmó que el propósito del evento fue la de contar con criterios para desarrollar una posición unificada de los países andinos en torno a la problemática del cambio climático. Así, las conclusiones de esta reunión serán

presentadas ante la próxima Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, a celebrarse en Bali, Indonesia, del 3 al 14 de diciembre.

Reportaje ICTSD y CINPE; fuentes consultadas:

Al Ecuador le hace falta vigilancia meteorológica. (2007, 17 de octubre). Hoy. Consultado el 23 de octubre de 2007 en http://www.hoy.com.ec/NoticiaNue.asp?row_id=280032

Comunidad Andina de Naciones -CAN- (s/f). 21 Propuestas para el Siglo XXI. Consultado el 23 de octubre de 2007 en http://www.comunidadandina.org/desarrollo/climalatino_21propuestas.htm

_____ (2007, 17 de octubre). Presidente de Ecuador invoca a "pacto universal de supervivencia". <http://www.comunidadandina.org/prensa/articulos/efe17-10-07.htm>

_____ (2007, 15 de octubre). Agricultura andina en riesgo por deshielo de montañas debido a cambio climático. EFE. <http://www.comunidadandina.org/prensa/articulos/efe16-10-07.htm>

Colombia, Perú y AELC: tercera ronda de negociación para un TLC

El domingo 28 de octubre, comenzó la tercera ronda de negociación entre los dos países andinos y la Asociación Europea de Libre Comercio (AELC). Con un total de 15 mesas de negociación, la ronda se prolongará hasta el viernes 2 de noviembre en Ginebra, Suiza. El acceso a los mercados de bienes agrícolas e industriales, la propiedad intelectual (PI) y el comercio de servicios parecen ser los temas más álgidos.

En un conocido hotel de Ginebra están reunidos desde el domingo, las delegaciones de Colombia, encabezada por el Ministro de Comercio, Industria y Turismo Luis Guillermo Plata; de Perú, liderada por la jefa de negociadores Elba Rodríguez; y de la AELC, dirigida por Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch. Recordemos que la AELC está constituida por Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein.

Las 15 mesas de negociación abarcan entre otras cosas, agricultura, industria, servicios, normas de origen, propiedad intelectual, solución de controversias, inversiones, medidas sanitarias y fitosanitarias y compras públicas.

Las áreas más delicadas requerirán más tiempo

En general las Partes están satisfechas con el ritmo y los términos en que se están llevando las discusiones. Sin embargo, en los temas más conflictivos como son: el acceso a los mercados agrícolas, el acceso a los mercados de bienes industriales, el acceso a los mercados de servicios y la PI, las partes podrían necesitar más tiempo para lograr un acuerdo. Al respecto, los negociadores especulan con una ronda suplementaria que se llevaría a cabo en América Latina. La fecha de esta cuarta Ronda o 'Mini Ronda' podría ser establecida al finalizar la semana.

Fuentes comerciales que participan de la negociación manifestaron que los jefes negociadores se encuentran actualmente reunidos con la finalidad de hacer un balance de cada una de las áreas de negociación. La idea es que al finalizar la semana puedan tener un diagnóstico detallado de lo que sucede en cada sector.

Las mismas fuentes comerciales consultadas por Puentes coinciden en cuanto a que en las mesas de agricultura y de bienes industriales queda mucho por hacer; "algunos han hablado de suspender las mesas...", manifestaron.

También existen diferencias en cuanto al capítulo sobre PI. En líneas generales el bloque europeo busca imponer estándares ADPIC-Plus, similares a los negociados por EE.UU. en el marco de los Acuerdos de Promoción Comercial que este país negoció con Colombia y con Perú. Por su parte los dos países andinos quieren que se reconozca en el mencionado capítulo la relación entre la PI y el Convenio sobre la Diversidad Biológica, así como la divulgación del origen en las patentes biotecnológicas

Los funcionarios esperan concluir los contenidos del TLC en el primer trimestre del próximo año. En este caso, si bien las negociaciones se llevan a cabo simultáneamente entre Colombia y Perú, cada país firmará acuerdos por separado.

Originalmente las negociaciones para el estableciendo de un TLC entre los países andinos y los Estados Unidos habían comenzado con el mismo formato. Luego, debido a que los gobiernos tenían intereses y ritmos de negociación distintos, terminaron negociando los acuerdos con el país del norte por separado.

Recién cuando finalice esta ronda se podrá saber si los dos países negociaran conjuntamente hasta el final o si en un futuro Colombia y Perú negociaran por separado las mesas sobre acceso a los mercados agrícolas y de bienes industriales.

Algunos datos

Colombia y Perú cuentan con una población de alrededor de 70 millones de habitantes. Un ingreso per capita de USD 2.700 dólares anuales. El comercio total de ambas naciones en 2006, alcanzó la cifra de USD 90 mil millones de dólares. El bloque europeo cuenta con una población total aproximada demás de 12 millones de habitantes. Y su ingreso per capita promedio es de USD 35.000 dólares.

Reportaje de ICTSD y CINPE

BREVES MULTILATERALES

Perú: OMC señala desafíos para traducir logros económicos en reducción de pobreza

La OMC evaluó, del 17 al 19 de octubre pasados, las políticas comerciales del Perú, en el III Examen de políticas comerciales. En términos generales, el reciente informe elogió la apertura comercial del país, que ha tenido como resultado un incremento de un 172.5% en el comercio internacional en el período 2002-2006, aunque planteó la necesidad de traducir los logros económicos en logros sociales.

En relación a su sistema arancelario, contestando las preguntas de los Miembros, Perú aseguró haber eliminado las recargas arancelarias sobre ciertos productos pero agregó que su sistema de bandas de precios no se encuentra en discusión. El documento enfatiza el aumento en la protección arancelaria efectiva sobre algunos sectores con base en una pérdida de uniformidad en su estructura tarifaria. En cuanto a la consolidación de los aranceles, se le recomienda al Perú la reducción de los 22 puntos porcentuales de diferencia que existen entre los promedios de los tipos aplicados y los consolidados.

El informe señala que los EE.UU. y las Comunidades Europeas continúan siendo los principales socios comerciales del Perú, con un porcentaje del comercio de un 37%, aunque la importancia de los países de América Latina ha aumentado.

Se expresa preocupación pues no obstante el buen desempeño económico del país, tiene aún grandes falencias en cuanto a la infraestructura, a los sistemas de seguridad pública y de administración de justicia así como una excesiva reglamentación.

Como graves problemas sociales se señala el desempleo, por el cual la mayor parte de la fuerza laboral trabaja en el sector informal y la pobreza, encontrándose un 45%, es decir, casi la mitad de la población en esta situación.

En las observaciones formuladas por el Presidente a manera de conclusión, se asegura que las medidas de liberalización adoptadas por el Perú ciertamente le han dado réditos en sus balances externo e interno así como en una economía que se ha visto robustecida. Sin embargo, se apunta a la necesidad de continuar con las reformas en sus políticas económicas y de liberalización con la finalidad de incrementar la producción y redistribuir las ganancias del comercio.

El gobierno peruano se mostró satisfecho con el resultado del examen, obviando los señalamientos en torno a los indicadores sociales y citó textualmente la afirmación del embajador ante la OMC de los EE.UU., Peter Allgeier: "Luego de 7 años, Estados Unidos felicita al Perú por los progresos logrados en su política de comercio e inversión pues son políticas que miran al futuro".

Reportaje ICTSD y CINPE; fuentes consultadas:

Ministerio de Comercio Exterior y Turismo del Perú - MINCETUR- (2007, 17 de octubre). OMC: Reformas en el Perú han producido beneficios considerables. Consultado el 22 de octubre de 2007 en <http://www.mincetur.gob.pe/default.asp?pag=PRENSA/notas/cuerpo3.htm&lat=PRENSA/lateraL.asp?pag=prensa&num=5>

Organización Mundial del Comercio -OMC- (2007, 17-19 de octubre). Observaciones formuladas por el Presidente a modo de conclusión. Consultado el 22 de octubre de 2007 en http://www.wto.org/spanish/tratop_s/tpr_s/tp289_crc_s.htm

_____ (2007, 17-19 de octubre). Las reformas han producido beneficios considerables y deberían continuar. Consultado el 22 de octubre de 2007 en http://www.wto.org/spanish/tratop_s/tpr_s/tp289_s.htm

_____ (2007, 12 de septiembre). Informe de la Secretaría. Consultado el 22 de octubre de 2007 en http://www.wto.org/spanish/tratop_s/tpr_s/s189-00_s.doc

OMC: los EE.UU. no cumplen con la decisión sobre la disputa del algodón con Brasil

Un grupo especial (GE) de la OMC determinó que Estados Unidos (EE.UU.) no ha ajustado sus programas de subsidios para el algodón con la decisión emanada por el Órgano de Solución de Diferencias, en el caso EE.UU.-subvenciones al algodón. De esta manera Brasil podría aplicar sanciones por varios miles de millones de dólares.

El informe final del GE, presentado confidencialmente a las partes el 15 de octubre último, confirmó la evaluación preliminar hecha en julio, afirmó un oficial brasileño a Associated Press. El informe será publicado próximamente

El GE examinó el cumplimiento por parte de los EE.UU. de una decisión de la OMC de 2004, contra una serie de programas de subsidios y de créditos para productores y exportadores de algodón. Esa decisión fue confirmada por el Órgano de Apelación en 2005.

Desde esta decisión, el gobierno estadounidense abolió algunos de los esquemas de créditos a la exportación y el programa "Step 2" - que consistía en el pago a los productores y exportadores de algodón de los EE.UU. de la diferencia entre los precios del algodón estadounidense y las tasas de referencia mundiales. El gobierno norteamericano argumentó que esas medidas habrían sido suficientes para adecuar su política a la decisión de la OMC.

Brasil había manifestado su desacuerdo y solicitó, en agosto de 2006, el establecimiento de un GE para que verificara el efectivo cumplimiento de la decisión de la OMC. Brasilia alegó que además de que el "Step 2" fue suspendido diez meses después del plazo fijado en la decisión, los EE.UU. no tomaron ningún tipo de medida para abolir sus programas de préstamos para comercialización y pagos anticíclicos, que se activan cuando los precios globales se caen. Brasil también resaltó que los subsidios de los EE.UU. son los responsables de la caída en los precios globales del algodón y por el aumento de la participación de los EE.UU. en el mercado mundial y, por lo tanto, violan las normas de subsidios de la OMC.

Un oficial de comercio de los EE.UU. dijo que el GE determinó que los cambios realizados por su país fueron insuficientes para adecuar las medidas cuestionadas con las obligaciones de la OMC; se tratarían de algunos pagos destinados a la ayuda doméstica previstos en la Farm Bill (Ley agrícola) de 2002 y las garantías de crédito a la exportación. Aun

así, los EE.UU. creen que sus programas de subsidios ya están en total conformidad con las determinaciones de la OMC. Se espera que los EE.UU. apelen la decisión.

Brasil está buscando imponer sanciones anuales sobre las exportaciones de los EE.UU. que podrían llegar a US\$ 4 mil millones. Brasilia indicó que no sólo intentaría imponer una retaliación sobre los bienes estadounidenses, sino que también buscaría aplicar "retaliaciones cruzadas" en servicios y propiedad intelectual.

No obstante, el gobierno brasileño podría disminuir el monto de las represalias debido a que EE.UU. ha suspendido el pago de algunos subsidios. La agencia Bloomberg relató que el Ministro de Agricultura brasileño, Reinhold Stephanes, sugirió en Bruselas que Brasil podría incluso decidir no aplicar sanción a alguna a los EE.UU. y estaría satisfecho con una victoria "moral". El Ministro resaltó las dificultades que presenta la adopción de tales medidas contra la mayor economía del mundo.

El Consejo Nacional del Algodón de los EE.UU., que representa a la industria, clasificó la decisión del panel como "frustrante", y remarcó que los precios mundiales del algodón aumentaron.

Traducido y adaptado por ICTSD y CINPE de: "OMC: EUA não cumprem decisão sobre a disputa do algodão com o Brasil" Pontes Quinzenal. Vol. 2 No. 14, 22 de outubro 2007.

Canadá emite licencia obligatoria para exportación de medicamentos a Ruanda

La última semana de septiembre, Ruanda dio un paso importante: se convirtió en la primera nación en utilizar el procedimiento de la OMC que permite que países en desarrollo y países de menor desarrollo relativo importen medicamentos patentados a bajo costo. Esto fue posible debido a que Canadá emitió una licencia obligatoria que autoriza la producción genérica y posterior exportación al país africano de medicamentos utilizados para el tratamiento contra a SIDA.

Richard Elliot, Director Ejecutivo de la Canadian VIH/SIDA Legal Network, afirmó que este es un gran paso internacional, pues permite que Canadá ofrezca al menos un medicamento a bajo costo a un país que lo necesita.

La Oficina de Propiedad Intelectual de Canadá (CIPO, por sus siglas en inglés) permitió que la gran empresa

farmacéutica de genéricos, Apotex, produzca y distribuya 260.000 cajas de Apo-Triavir a bajo costo destinadas a las autoridades sanitarias de Ruanda. Dicha cantidad sería suficiente para tratar 21.000 pacientes por año.

La autorización se produjo luego de la notificación por parte de Ruanda a la OMC, hecha en julio pasado, en la cual el país africano declaró su interés en importar de Canadá esa cantidad de medicamento.

El Acuerdo de la OMC sobre los Aspectos de Derechos de Propiedad Intelectual Relacionados al Comercio (ADPIC) permite que los Miembros de la OMC emitan licencias obligatorias en circunstancias específicas, entre ellas emergencias nacionales relacionadas con la salud pública. La licencia obligatoria suspende los derechos exclusivos emanados de la patente sobre determinado producto y abre el camino para la producción de genéricos a bajo costo. Dichos medicamentos deberán ser utilizados para abastecer el mercado local o para ser exportados a países que carecen de industria farmacéutica nacional.

El laboratorio Apotex afirmó que la caja del genérico costará US\$ 0,405. En los EE.UU. el precio es de US\$ 20. La tendencia es que este precio baje aún más, en la medida en que la producción de los componentes activos aumente.

Canadá necesita notificar al Consejo de los ADPIC su intención de exportar el medicamento hacia Ruanda. Asimismo debe detallar toda la información sobre la licencia, la cantidad y el año de duración. En cuanto a Apotex, este deberá crear un sitio web que suministre información respecto de la composición del medicamento y las características que lo diferencian - embalaje, forma o color- del medicamento patentado, con el objetivo de garantizar que el genérico no sea desviado ilegalmente hacia otros mercados.

Según Elie Betito, director de relaciones públicas de la firma Apotex, el laboratorio se encuentra "en la fase final de desarrollo de los componentes activos", listos para comenzar la producción "en el próximo mes y medio". Elie Betito agregó que Apotex tendría aun que ganar la licitación del gobierno de Ruanda. La legislación de Ruanda establece que es necesario el llamado a licitación pública para la adquisición de medicamentos por parte del Estado.

Traducido y adaptado por ICTSD y CINPE de: "Canadá emite licença compulsória para exportação de medicamentos a Ruanda" Pontes Quincenal. Vol. 2 No. 13, 8 de outubro 2007.

BREVES REGIONALES

Centroamérica - UE: dura posición europea en primera ronda

Tras la primera ronda de negociaciones para la consecución de un Acuerdo de Asociación (ADA) entre Centroamérica (CA) y la Unión Europea (UE), salieron a relucir coincidencias y diferencias en los puntos de partida de las mismas.

Dentro de los temas en que CA se mostró conforme con la postura europea, se destaca la voluntad de incluir todo el universo de bienes en la negociación. Esto presupondría la mejora en el acceso de bienes en los que CA es competitivo y para los que ha luchado desde hace mucho en exportar libre de aranceles al viejo continente, tales como azúcar y banano. Adicionalmente, CA se mostró conforme con la cobertura de los temas que se discutirían bajo el ADA, que incluiría temas como servicios, derechos de propiedad intelectual, establecimiento (inversiones), cooperación, diálogo político, entre otros.

Por otra parte, dentro de los temas que generaron diferencias se destaca el punto de partida de la negociación sobre acceso a mercados de bienes. La diferencia surgió debido a que CA buscó iniciar dicha negociación a partir de los beneficios que actualmente goza a través del Sistema Generalizado de Preferencias, la UE se apresuró a aclarar que el punto de partida será lo que está consolidado en la OMC. Aunque el vocero centroamericano, el costarricense Roberto Echandi, manifestó que en una negociación lo importante "no es tanto el punto de partida como el punto de llegada", se sabe que mientras más largo esté el punto de partida para CA, mayores serán las concesiones que ésta tendrá que brindar en el proceso de negociación.

Otro tema que redujo las expectativas de la negociación para CA, fue el anuncio que hicieron los voceros de la UE respecto de que el ADA no contemplaría mayores desembolsos de cooperación regional para el desarrollo de las que actualmente está asignado. En este sentido la UE manifestó que CA podría abogar por gestionar un aumento en la cooperación bilateral de sus Estados, así como de otros tipos de cooperación tales como el envío de expertos.

Fuera de estos temas, una noticia importante para el istmo, fue el anuncio que hizo Ricardo Durán, miembro de la delegación de Panamá que participó como observador de las negociaciones. Durán afirmó que su país se integraría al Sistema de la Integración

Centroamericana (SICA) y a la Unión Aduanera. "Estamos realizando esfuerzos para fortalecer la presencia de Panamá en el SICA y adherirnos al acuerdo aduanero. No tenemos una fecha exacta, pero esperamos que sea al finalizar el año", señaló Durán.

Retos para CA

Dentro de los retos que la región se comprometió a superar ante la UE para culminar las negociaciones del ADA, se encuentran el establecimiento de la unión aduanera y de un mecanismo regional de solución de diferencias. En cuanto al primero, aún no se ha logrado la firma del marco jurídico que da pie a esa integración de las aduanas que quieren conformar desde hace 40 años. A pesar de ello, los negociadores regionales aseguran que ese documento será firmado por los presidentes en la Cumbre de Jefes de Estado de Centroamérica, prevista para la primera semana de diciembre próximo. Los equipos técnicos todavía trabajan en los textos. El jefe negociador de la UE, Joao Aguiar, aclaró que lo que buscan es la libre circulación de bienes con mecanismos aduaneros ágiles y armonización en aspectos como aranceles y controles sanitarios.

En cuanto al segundo, la UE exige un mecanismo de solución de controversias regional. CA ya tiene uno, pero es solo de Estado a Estado y los europeos quieren que también solucione los conflictos entre el sector privado y los estados. Con estas características solo hay uno en la Corte Centroamérica de Justicia, pero ahí solo participan Honduras, Nicaragua y El Salvador. Guatemala y Costa Rica no lo han suscrito, y el presidente de este último ha manifestado su reticencia a rubricarlo en el futuro inmediato.

La próxima ronda se realizará a partir del 18 de febrero de 2009, en Bruselas.

Reportaje ICTSD y CINPE, fuentes consultadas:

González Sandoval, G. (2007, 29 de octubre). Dos condiciones complejas esperan la segunda ronda. El Financiero. Consultado el 29 de octubre de 2007, en <http://www.elfinanciero.com/edactual/economia1288731.html>

Leal, D. & Barquero, M. (2007, 23 de octubre). Panamá se uniría al SICA y a tratado aduanero. Nación. Consultado el 25 de octubre de 2007, disponible en http://www.nacion.com/in_ee/2007/octubre/23/economia1287847.html

Panamá y Nicaragua concluyen TLC

El Ministro de Comercio e Industrias de Panamá, Alejandro Ferrer y su homólogo nicaragüense, Orlando Solórzano, dieron por cerradas el pasado 12 de octubre las negociaciones del Tratado de Libre Comercio (TLC) entre sus países, durante la séptima ronda de negociaciones. En esta última ronda se logró concertar cuotas de exportación y periodos de desgravación para productos sensibles como la carne bovina y la porcina que habían trabado las negociaciones desde el 2002. Nicaragua pedía un mayor acceso para estos productos que el que Panamá estuvo dispuesta a otorgar por varios años.

Finalmente, en la séptima ronda se culminó la negociación de los siguientes productos: - Carne bovina: cuota bilateral de 1,000 TM con 12 años de desgravación - café tostado y molido exclusión - café instantáneo exclusión. Panamá accedió a abrir una cuota inicial de 30 toneladas en café instantáneo con un crecimiento de hasta 70 toneladas. Para la carne de cerdo, Panamá daría acceso a las exportaciones nicaragüenses a través de una cuota de 10 toneladas con crecimiento permanente en el tiempo y apertura en cinco años para algunas fracciones de cerdo en canales y paletas.

El Ministro Alejandro Ferrer destacó las bondades de la negociación para Panamá pues "en bienes agrícolas el 94.3% de nuestras exportaciones agrícolas entrarán a Nicaragua libre de todo arancel de manera inmediata. Asimismo, señaló que "el 85.2% de exportaciones industriales panameñas entrarán a Nicaragua libre de todo arancel de manera inmediata." Además, el Ministro Ferrer destacó que Nicaragua garantiza el acceso de las instituciones financieras de Panamá, incluso mediante la figura de sucursales, tanto para instituciones financieras bancarias como no bancarias. Para el 2006, Nicaragua reportó un crecimiento de su cartera crediticia de 34.9%, colocándola en cifras superiores a los mil millones de dólares, en el sector.

Por su parte, el Ministro nicaragüense Solórzano señaló que Nicaragua obtuvo acceso inmediato y libre de aranceles para el 90% del universo arancelario. Por otra parte, en atención a las sensibilidades presentadas por los sectores productivos, Nicaragua excluyó del acuerdo productos como el alcohol etílico, azúcar, pollo, aceite de ajonjolí, arroz, entre otros. Para el sector ganadero nicaragüense, la cuota negociada dista mucho de la petición original de 2000 toneladas de carne bovina. No obstante, el Ministro Solórzano aclaró que la propuesta original panameña era de tan sólo 300 toneladas y que fue la aceptación de una cuota de 1000 toneladas lo que logró desenmarañar la negociación.

La iniciativa comercial no sólo es comprensiva de temas clásicos contenidos en los TLC, tales como acceso a mercados, propiedad intelectual y solución de controversias, sino que también define un acuerdo de cooperación en temas logísticos y de transporte marítimo.

La firma del Protocolo bilateral y del Acuerdo de Cooperación e integración se realizará en Managua en las próximas semanas, y estará a cargo de los Ministros de Industria y Comercio de ambos países.

Reportaje ICTSD y CINPE, fuentes consultadas:

Álvarez, G. (2007, 16 de octubre). Nicaragua negoció mal en Panamá. Consultado el 28 de octubre y disponible en <http://www.elnuevodiario.com.ni/2007/10/16/economia/61535>.

Destacan logro por mil toneladas carne que se exportarán a Panamá. (2007, 16 de octubre). EFE. Consultado el 28 de octubre y disponible en <http://www.elnuevodiario.com.ni/2007/10/16/economia/61594>.

Ministerio de Comercio e Industrias. Panamá y Nicaragua cierran negociación de TLC. (2007, 19 de octubre). Consultado el 28 de octubre y disponible en <http://www.mici.gob.pa/noticias-todas.php>.

Farm Bill: resultados de la sesión de comentarios al borrador en el Senado de los EE.UU.

La sesión de comentarios al borrador del Acta de Granjas, Nutrición y Bioenergía ("Farm Bill") en el Comité de Agricultura del Senado de los Estados Unidos (EE.UU.) finalizó el pasado 24 de octubre sin cambios fundamentales al texto original. Al terminar la sesión, el Comité de Agricultura aprobó el texto por unanimidad y lo remitió al pleno del Senado para su discusión final.

En resumen, el "Farm Bill" aprobado por el Comité otorga más de \$280 mil millones en subsidios directos e indirectos para la agricultura, la conservación, los biocombustibles y programas de nutrición, al tiempo que deja intactos la mayoría de los subsidios perversos para los productores de los mayores cultivos de los EE.UU. Tal y como hemos venido reportando (ver Puentes Quincenal, Volumen IV, Número 18, 16 de octubre), la propuesta del Comité no difiere en mucho de la versión de "Farm Bill" aprobada por la Casa de Representantes hace pocas semanas. La falta de reforma ha acarreado la crítica de la misma

administración Bush, quien se ha visto obligada a defender su sistema de subsidios en sendos juicios ante Brasil y Canadá en el seno de la OMC.

Richard Lugar (R-Indiana) comentó que "el comité podría haber hecho mucho más no sólo a favor de los agricultores, si no también a favor de los contribuyentes". Durante la sesión de comentarios, Lugar pasó una propuesta para reducir en \$1700 millones los pagos directos basados en precios o metas de producción. La propuesta habría trasladado estos fondos a programas de nutrición y ayuda alimentaria de emergencia en caso de desastres. Si bien varios miembros del Comité de Agricultura alabaron su propuesta, al final se votó en contra por 17 contra 4.

La legislación propuesta sí contiene algunos intentos de limitar algunos subsidios, tales como la disposición de eliminar apoyos para aquellos "no agricultores" con ingresos mayores a \$750.000 por año. Se define como "agricultor" a aquella persona que obtenga más de dos tercios de sus ingresos de actividades agrícolas. Para los agricultores, no hay límites basados en ingreso.

Se espera que la propuesta emanada del Comité de Agricultura encuentre oposición cuando se discuta en el Senado en pleno. Charles Grassley (R-Iowa) ha dicho que luchará por rebajar el techo máximo de todos los subsidios que puede recibir un agricultor de \$360 mil a \$250 mil. Por su parte, Lugar y el Senador Frank Lautenberg (D. Nueva Jersey) aseguraron que propondrán la eliminación completa de los subsidios directos y su reemplazo por seguros de cosecha para todos los agricultores. Adicionalmente, se comenta que algunos senadores defenderán la legalización de trabajadores agrícolas en Estados clave como California y Nuevo México. Se estima que el pleno del Senado podría conocer este texto del "Farm Bill" para decidir su aprobación final antes del 30 de octubre.

Reportaje ICTSD y CINPE, fuentes consultadas:

Senate panel approves \$280B farm bill, rejects attempt to shrink crop subsidies. (2007, 25 de octubre) AP. Disponible en Times Records News, consultado el 28 de octubre en <http://www.timesrecordnews.com/news/2007/oct/25/senate-panel-approves-280b-farm-bill-rejects-attem/>.

United States Senate Committee on Agriculture, Nutrition and Forestry. (Sin fecha). Accepted Amendments to the 2007 Farm Bill. Consultado el 28 de octubre en <http://agriculture.senate.gov/>.

EVENTOS & PUBLICACIONES

EVENTOS

31 de octubre, CUMBRE POR EL V ANIVERSARIO DE LA INICIATIVA NAGPI. Lugar: Worcester, Massachusetts, Estados Unidos. Información: <http://www.cec.org/calendar/details/index.cfm?varlan=espanol&ID=2060>, E-mail: jcfernandez@cec.org

31 de octubre, III REUNIÓN PLENARIA DEL PROYECTO RED DE DIÁLOGO MACROECONÓMICO (REDIMA II). Lugar: CEPAL, Raúl Prebisch, Avda. Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura, Santiago, Chile. Información: <http://www.cepal.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/3/29633/P29633.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

31 de octubre, PRIMERA REUNIÓN DEL GRUPO TÉCNICO MACROECONÓMICO DE AMÉRICA CENTRAL, PANAMÁ Y LA REPÚBLICA DOMINICANA. Lugar: CEPAL, Raúl Prebisch, Avda. Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura, Santiago, Chile. Información: <http://www.cepal.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/1/29631/P29631.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

1 de noviembre, FORO VIRTUAL DE BUENAS PRÁCTICAS EN "RIESGOS Y EVENTOS HIDROLÓGICOS EXTREMOS: ALERTA TEMPRANA Y CAPACIDAD DE RESILIENCIA ANTE INUNDACIONES". Lugar: http://www.rimd.org/foro_topic.php?id=7 . Información: <http://www.oas.org/dsd/Spanish/Desastresnaturales/BuenasPracticas2.htm>

1 y 2 de noviembre, NORTH AMERICAN CIVIL SOCIETY CONSULTATION IN PREPARATION FOR THE 9TH UNEP GLOBAL CIVIL SOCIETY FORUM (GCSF) AND THE GLOBAL MINISTERIAL ENVIRONMENT FORUM. Lugar: Sede World Wildlife Fund, Washington D.C., Estados Unidos. Información: http://www.unep.org/civil_society/GCSF9/pdfs/RONA-RCM-draft-agenda.pdf

5-9 noviembre, III Congreso Iberoamericano sobre desarrollo y ambiente. Lugar: Heredia, Costa Rica. Información: www.una.ac.cr/redibec-cisda/ www.una.ac.cr/redibec-cisda/inscripcion , cisda@una.ac.cr. Teléfonos: +506 277 3225, -277 3235 -277 3792. Fax: +506 277 3225

5-10 de noviembre, CUADRAGÉSIMO TERCERO PERÍODO DE SESIONES DEL CONSEJO INTERNACIONAL DE LAS MADERAS TROPICALES Y

LOS CORRESPONDIENTES PERÍODOS DE SESIONES DE LOS COMITÉS. Lugar: Yokohama, Japón. Información: <http://www.itto.or.jp/live/PageDisplayHandler?pagelId=30179&id=3603>

6 de noviembre, LATIN AMERICAN ECONOMIC OUTLOOK - WORLDWIDE PRESENTATION OF LEO. Lugar: CEPAL, Raúl Prebisch, Avda. Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura, Santiago, Chile. Información: <http://www.cepal.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/9/28989/P28989.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

6 de noviembre, PRESENTACIÓN DE LA PUBLICACIÓN: PAÍSES EN DESARROLLO EN EL COMERCIO INTERNACIONAL 2007: ÍNDICE DE COMERCIO Y DESARROLLO –UNCTAD-. Lugar: Ginebra, Suiza. Información: <http://www.unctad.org/Templates/meeting.asp?intItemID=2068&lang=3&m=14687>

7 de noviembre, PANEL DE EXPERTOS OEA: ¿QUÉ SE HA LOGRADO EN CUANTO A PAGOS POR SERVICIOS AMBIENTALES EN LAS AMÉRICAS?. Lugar: Washington D.C., Estados Unidos. Información: [http://www.oas.org/dsd/Documents/Draft%20AgendaPE\\$1709.pdf](http://www.oas.org/dsd/Documents/Draft%20AgendaPE$1709.pdf)

7 de noviembre. PRESENTACIÓN PUBLICACIÓN "PENSAMIENTO IBEROAMERICANO" Lugar: CEPAL, Raúl Prebisch, Avda. Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura, Santiago, Chile. Información: <http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/1/29841/P29841.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

8-10 de noviembre, XVII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO. Lugar: Santiago, Chile. Información: <http://www.segib.org/cumbres.php?idCumbre=28&idioma=esp>

11-15 de noviembre, CONSEJO MUNDIAL DE LA ENERGÍA "ROMA 2007". Lugar: Roma. Italia. Información: <http://www.rome2007.it/home/home.asp>

12-13 de noviembre, HIGH LEVEL CONFERENCE ON BUSINESS & BIODIVERSITY. Lugar: Lisboa, Portugal. Información: <http://www.countdown2010.net/business/european-business-and-biodiversity-initiative>

12-15 de noviembre, AMERICAN WATER RESOURCES ASSOCIATION 2007 ANNUAL CONFERENCE. Lugar: Albuquerque, Nuevo México, Estados Unidos. Información: http://www.awra.org/meetings/New_Mexico2007/index.html

12-17 de noviembre, VIGÉSIMA SÉPTIMA SESIÓN DEL PANEL INTERGUBERNAMENTAL SOBRE CAMBIO CLIMÁTICO. Lugar: Valencia, España. Información: <http://www.ipcc.ch/meet/27session.htm>

13 de noviembre, XXXIV PERIODO EXTRAORDINARIO DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA OEA. Lugar: Washington D.C., EE.UU. Información: <http://scm.oas.org/oascal/genqueryweekly.asp>

13-16 de noviembre, GLOBAL ENVIRONMENT FACILITY –GEF- COUNCIL MEETING. Lugar: Sede del Banco Mundial, Washington D.C., Estados Unidos. Información: http://www.gefweb.org/interior_right.aspx?id=19398

19 de noviembre, BRASIL EN AMÉRICA DEL SUR: IMPLICACIONES PARA LA ARGENTINA Y LA REGIÓN. Lugar: Auditorio Raúl Prebisch, Buenos Aires, Argentina. Información: http://www.iadb.org/intal/detalle_evento.asp?cid=421&tipo=&idioma=esp&id=328

19 de noviembre, VI SEMINARIO DE LA RED DE AUTORIDADES PARA LA GESTIÓN AMBIENTAL EN CIUDADES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE. Lugar: CEPAL, Raúl Prebisch, Avda. Dag Hammarskjold 3477, Vitacura, Santiago, Chile. Información: <http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/3/29933/P29933.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

19-20 de noviembre, BEYOND GDP. MEASURING PROGRESS , TRUE WEALTH AND THE WELL-BEING OF NATIONS. Lugar: Bruselas, Bélgica. Información: <http://www.beyond-gdp.eu/registration19201107.html>

19-21 de noviembre, UNCTAD'S SIXTH DEBT MANAGEMENT CONFERENCE. Lugar: Ginebra, Suiza. Información: <http://www.unctad.org/Templates/Meeting.asp?intlItemID=2068&m=13527&info=&lang=3>

19-23 de noviembre, TERCERA REUNIÓN CONVENIO DE ESTOCOLMO SOBRE CONTAMINANTES ORGÁNICOS PERSISTENTES. COMITÉ DE EXAMEN DE LOS CONTAMINANTES ORGÁNICOS PERSISTENTES. Lugar: Ginebra, Suiza. Información: http://www.pops.int/documents/meetings/poprc_3/meetingdocs/default.htm

25-28 de noviembre, FIRST WORLD WATER SUSTAINABILITY - RENEWABLE ENERGY CONGRESS AND EXHIBITION. Lugar: Maastricht, Holanda. Información: <http://www.interexpo.biz/?pageid=1000&evid=34>

28 de noviembre, FORO DE IMPLEMENTACIÓN REGIONAL DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE PREPARATORIO DE LA XVI SESIÓN DE LA COMISIÓN SOBRE EL DESARROLLO SOSTENIBLE (CDS 16). Lugar: CEPAL, Raúl Prebisch, Avda. Dag Hammarskjold 3477, Vitacura, Santiago, Chile. Información: <http://www.cepal.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/5/29665/P29665.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

28 de noviembre, SEMINARIO INTERNACIONAL FRANCIA AMÉRICA LATINA. GEOPOLÍTICA, SEGURIDAD Y SUSTENTABILIDAD "LA TRANSICIÓN HACIA UN NUEVO ORDEN ENERGÉTICO INTERNACIONAL". Lugar: CEPAL, Celso Furtado, Avda. Dag Hammarskjold 3477, Santiago, Chile. Información: <http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/9/29559/P29559.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

28-29 de noviembre, FORO DE IMPLEMENTACIÓN REGIONAL DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE PREPARATORIO DE LA XVI SESIÓN DE LA COMISIÓN SOBRE EL DESARROLLO SOSTENIBLE (CDS 16). Lugar: CEPAL, Raúl Prebisch, Avda. Dag Hammarskjold 3477, Vitacura, Santiago, Chile. Información: <http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/5/29665/P29665.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

4-5 de diciembre, CONFERENCE ON BIOFUELS: AN OPTION FOR A LESS CARBON-INTENSIVE ECONOMY: UNCTAD XII PRE-EVENT. Lugar: Río de Janeiro, Brasil. Información: <http://www.unctad.org/Templates/Meeting.asp?intlItemID=1942&lang=1&m=14692&year=2007&month=12>

3-14 de diciembre, 13 CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO (COP 13 Y CMP 3). Lugar: Nusa Dua, Bali, Indonesia. Información: http://unfccc.int/meetings/cop_13/items/4049.php

4-6 de diciembre, TALLER SOBRE BATERÍAS DE PLOMO-ÁCIDO USADAS Y DESECHOS ELECTRÓNICOS. Lugar: Tijuana, México. Información: <http://www.cec.org/files/pdf/WorkshopBrochure.pdf>

10-12 de diciembre, SEMINARIO REGIONAL SOBRE JUSTICIABILIDAD DE LOS DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES. Lugar: CEPAL, Raúl Prebisch, Avda. Dag Hammarskjold 3477, Vitacura, Santiago, Chile. Información: <http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/7/29937/P29937.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

12-13 de diciembre, 92ND SESSION OF THE EXECUTIVE BOARD OF THE INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT (IFAD). Lugar: Roma, Italia. Información: <http://www.ifad.org/gb/docs/eb/92/s/index.htm>

PUBLICACIONES

Asia-Pacific Economic Cooperation -APEC- (2007). APEC Project on Paperless Trading Capacity Building and Intellectual Property Protection. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://www.apec.org/apec/publications/all_publications/telecommunications.html

Asian Development Bank & Institute for Global Environmental Strategies (2007). Toward Resource Efficient Economies in Asia and the Pacific. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: <http://www.adb.org/Environment/Highlights-TREEAP.pdf>

Aterido R. et al (2007). Investment climate and employment growth: the impact of access to finance, corruption and regulations across firms. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: <http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?docnum=1185412>

Barreix A. et al (2007). Fiscal Policy and Equity. Estimation of the Progressivity and Redistributive Capacity of Taxes and Social Public Expenditure in the Andean Countries. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://www.iadb.org/intal/aplicaciones/uploads/publicaciones/i_INTALITD_WP_33_2007_Barreixetal.pdf

Center for Integrative Environmental Research (CIER) at the University of Maryland (2007). The US Economic Impacts of Climate Change and the Costs of Inaction. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: <http://www.cier.umd.edu/documents/US%20Economic%20Impacts%20of%20Climate%20Change%20and%20the%20Costs%20of%20Inaction.pdf>

Comisión Económica para América Latina y el Caribe – CEPAL- (2007). Istmo Centroamericano: Estadísticas del subsector eléctrico (Datos actualizados a 2006). Consultado el 26 de octubre de 2007 en: <http://www.cepal.org/publicaciones/xml/1/30101/L809.pdf>

Cornejo R. & Harris J. (2007). Propuesta metodológica para la convergencia del Spaghetti Bowl de reglas de origen. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://www.iadb.org/intal/aplicaciones/uploads/publicaciones/e_INTALITD_DT_34_2007_CornejoHarris.pdf

Institute for Agriculture and Trade Policy –IATP- (2007). Patents: Taken for Granted in Plans for a Global Biofuels Market. Consultado el 26 de octubre de 2007

en: <http://www.tradeobservatory.org/library.cfm?refid=100449>

Lack M. (2007). Behind the façade: A decade of inaction on non-target species in southern bluefin tuna fisheries. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://assets.panda.org/downloads/ccsbt_bycatch_2007.pdf

Murphy S. & Santarius T. (2007). The World Bank's WDR 2008: Agriculture for Development Response from a Slow Trade — Sound Farming Perspective. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: <http://www.iatp.org/iatp/publications.cfm?accountID=451&refID=100483>

Oceana (2007). Desperdicios Pesqueros. Evaluación sobre las capturas accidentales y descartes de tiburones en las pesquerías de la UE. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://oceana.org/fileadmin/oceana/uploads/europe/reports/Desperdicios_Pesqueros.pdf

Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente -PNUMA- (2007). GEO Anuario. Un panorama de nuestro cambiante medio ambiente. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://www.unep.org/geo/yearbook/yb2007/PDF/GYB2007_Spanish_Full.pdf

United Nations Conference on Trade and Development –UNCTAD- (2007). World Investment Report. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://www.unctad.org/en/docs/wir2007_en.pdf

Vaillante, M. (2007). Convergencias y divergencias en la integración sudamericana. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://www.cepal.org/publicaciones/xml/7/30047/S83CI_L2777e_P_Convergencias_divergencias_integracion_sudamericana.pdf

World Business Council for Sustainable Development –WBCSD- (2007). Mobility for Development. Facts and Trends. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://www.wbcsd.org/DocRoot/MD3sS7cd1agD5pxkdjJZ/mobility_for_development_facts_and_trends.pdf

World Wildlife Fund –WWF- (2007). Cleaner, greener cotton: Impacts and better management practices. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://assets.panda.org/downloads/cotton_for_printing_1ong_report.pdf

_____ (2007). Is Europe fulfilling its CBD obligations? Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://assets.panda.org/downloads/16_cbd_pa_and_n2000finaldraft.pdf

WWF & UNEP (2007). Sustainability criteria for fisheries subsidies: Options for the WTO and beyond. Consultado el 26 de octubre de 2007 en: http://assets.panda.org/downloads/unep_wwf_si_repor_t_final_.pdf

Ediciones anteriores de *PUENTES Quincenal* pueden obtenerse: http://www.ictsd.org/puen_quince/archive.htm

Puentes Quincenal es publicado por el Centro Internacional para el Comercio y el Desarrollo Sostenible (ICTSD), y por el Centro Internacional de Política Económica (CINPE) de la Universidad Nacional de Costa Rica. Comité editorial: Maximiliano Chab (ICTSD), Greivin Hernández (CINPE), bajo la dirección de Carlos Murillo (CINPE) y Ricardo Meléndez Ortiz (ICTSD). Además, para este número contribuyeron en la redacción de noticias Max Valverde y Daniela Álvarez Keller. Comentarios e sugerencias serán bienvenidos y pueden ser enviados a: puentes@ictsd.ch

ICTSD es una organización independiente y sin fines de lucro con sede en Ginebra, Suiza, tel: (41-22) 917-8492; fax: (41-22) 917-8093. Extractos de *PUENTES Quincenal* pueden ser usados en otras publicaciones si citados de forma apropiada.

La producción de PUENTES Quincenal ha sido posible gracias al apoyo generoso de la Agencia suiza para el desarrollo y la cooperación (COSUDE).